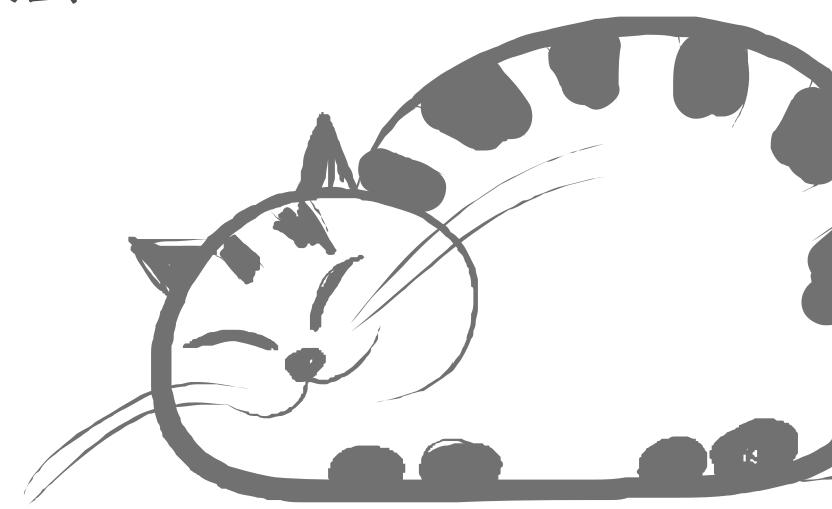
# 第7課 弁論大会

ユニット2 イメージチェンジ



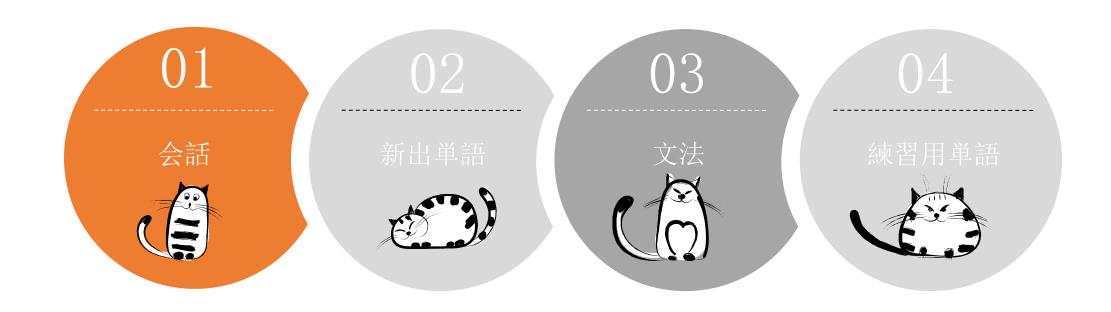
### 学习目标

- 1. 能够谈论准备的情况。
- 2. 能够谈论做出的决定。
- 3. 能够询问做事的方式、方法或时间、地点。
- 、4. 能够总结语篇素材的要点,写出讲演稿。

### 学习要点

ユニット2

- ①N みたいだ (比喩、示例)
- ② 疑问词+ Vたらいいか〈询问〉



渡辺:

あれ、あの人、鈴木さんじゃありませんか。



あ、本当だ。あの頭、いったいどうしたんだろう。



ほんとですね。鈴木さーん!

(はずかしそうに) あ、みなさん、こんにちは。



鈴木さん、髪型を変えたんですね。似合ってますよ。ねえ、渡辺さん。



渡辺:

え、ええ。まるで、このあいだみんなで見た映画の、あの主人公みたいですよ。ねえ、高橋さん。



は、はい。



そうですか…… 実はサッカー選手のアンダーソンのようにしたかったんです。



渡辺:

アンダーソン!?



ええ。でも、美容室でどう説明したらいいかわからなくて、アンダー ソンの写真を見せたんですけど……。イメージのとおりになりませんでした。



高橋:

そんなことはないですよ。とっても元気でワイルドな感じで、アンダーソンよりずっとすてきですよ。





少し髪を染めてパーマをかけたんですが……。色が明るすぎるでしょう?



色はいいんですが ……。ねえ、渡辺さん。





そ、そうですよ。夏休みになったら、私も鈴木さんみたいにライオンヘアにしようかな。

(渡辺、李、高橋がベンチに座って、遠足のときの写真を見ている。遠くから鈴木が歩いて来る) P174:



えっ、僕の髪型、ライオンみたいですか。



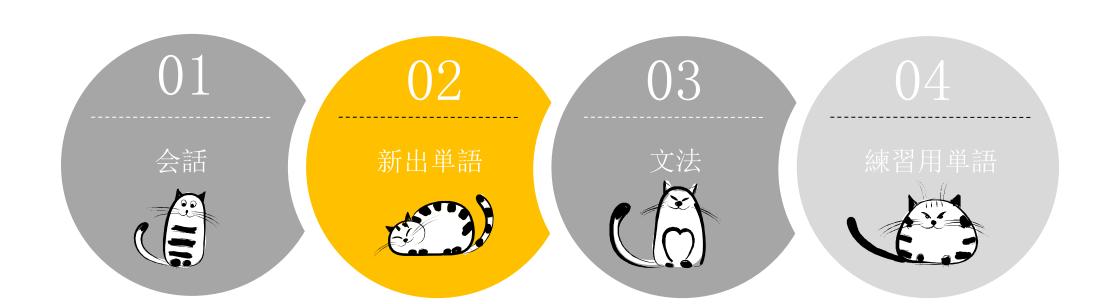
い、いえ、そうじゃないんですけど。もうすぐ夏になる<mark>し</mark>、ちょうどいいと思いますよ。



そうですよ。なかなかかっこいいですよ。



そうかなあ……





**1. イメージチェンジ** (和制英语image change) ⑤ < 名 · 自 Ⅲ > : 改变形象; 改变印象;

转变看法

**チェンジ** (change) ① <名・他 || > : 改变

- 2. ほんと① < 名・形 || > : 真是; 的确
- 3. 似合う(にあう)② <自|>: 适合;好看 似るにる
- 4. 主人公(しゅじんこう)②<名>:主人公
- 5. 美容室(びようしつ)②<名>: 美容院
- 6. ワイルド (Wild) ① <名・形 II > : 野生 (的)

### 新出単語 (P39)

- 7. 染める(そめる) ① < 他 || > : (颜色) 染; (情绪) 感染
- 8. ライオンヘア (lion hair) ⑤ < 名 > (发型) 爆炸头; 狮头发型

**ヘア** (hair) ① < 名 > 头发





### 文法 (P174)



## 

意义: 在本课中用于比喻和举例。

译文:好像.....; 跟.....一样;像 ......那样



接续: 名词+みたいだ

说明:「みたいだ」接在名词的后面时, 与 「ようだ」的用法相同, 它是「ようだ」的口语表现

形式,多用于口语中。「みたいだ」的活用形式与Ⅱ类形容词相同。





### **文法** (P175)



## 

①表示比喻

这是明喻的用法、「みたいだ」前面的名词表示喻体。用于比喻时经常与副词「まるで」呼应。



- (1) まるで、このあいだみんなで見た映画の、あの主人公みたいですよ。
- 昨日、大好きな歌手に会った。まるで夢みたいだ。
- (3) まるで台風みたいにすごい風が吹いている。





### 文法 (P175)



## ● Nみたいだ〈比喩、 举例〉

#### ②表示举例



表示某一事物(多用主语表示)与作为例子举出的另一事物具有某一相同特征。用于举例 「みたいだ」的形式,而采用连用修饰语 「みたいに」或连体修饰语 「みたいな」 的形式。

- 私も鈴木さんみたいにライオンヘアにしようかな。
- 王さんみたいにやさしい人になりたいです。
- 山田さんみたいな日本人は珍しいと思います。





翻訳(ほんやく)しましょう。

1.妹妹长着一张像娃娃一样可爱的脸。

 $\Rightarrow$ 

2.我想住在像京都那样有着悠久历史的城镇。

 $\Rightarrow$ 



### **文法** (P175)



### 疑问词+ Vたらいいか〈询问〉

意义:用于说话人向对方询问做某事的最佳方式、方法或时间、地点等。

译文:怎样......才好呢;如何......好呢

说明:这个句式可以用于直接提问,也可像本课中的例子那样用于陈述句的从句。



- (1) 美容室で<mark>どう説明したらいいか</mark>わからなくて、アンダーソンの写真を見せたんですけど……。
- (2) 電車の中にかばんを忘れてしまったんですが、どうしたらいいですか。
- (3) パソコンを買いたいんですが、どこで買ったらいいですか。
- (4) 明日、何時に出発したらいいか、後で連絡をください。





翻訳(ほんやく)しましょう。

- 1.我们查一查感冒的时候,吃什么才好呢。
- ⇒風邪を引いている時、何を食べたらいいか調べましょう。
- 2.我们问问老师难的单词,怎么查才好呢。
- ⇒難しい単語はどのように調べたらいいか 先生に聞きましょう。

请你告诉我演唱会在哪里举行。

コンサートはどこであるか教えてください。





### 練習用単語 (P39)

- 1. 人形 (にんぎょう) ① <名>:人偶:玩偶
- 2. 京都 (きょうと) ① < 固名 > : 京都 東京
- 3. 城(しろ) ① <名>: 城; 城堡
- 4. アイスクリーム (icecream) (5) <名>: 冰淇淋
- 5. 春 (はる) ① <名>: 春天 夏なつ 秋あき 冬ふゆ
- 6. 評価(ひょうか) ① <名・他 || >: 评价,好评;点评 価値かち
- 7. たとえる (喩える) ③ <他 || >: 比喩; 打比方
- 8. 最も(もっとも)(1)(3) <副>: 最



### 練習用単語 (P40)

- 9. 打つ (うつ) ① <他|>:放;射;击打 心を打つ
- 10. 恋愛(れんあい) ① < 名・自 || >: 恋爱 失恋しつれん
- 11. 学力(がくりょく) ② (名>:学习能力)



#### 课文翻译

(渡边,小李,高桥在长椅上看着郊游的时候的照片,从远处铃木走了过来。)

渡边:咦,那个人,不是铃木吗。

李 : 啊,真的诶。那个脑袋,到底怎么了。

高桥:真的!铃——木!

铃木: (看起来很难为情的)啊,大家好。

李 : 铃木,换发型了啊。很适合你哦。是吧,渡边?

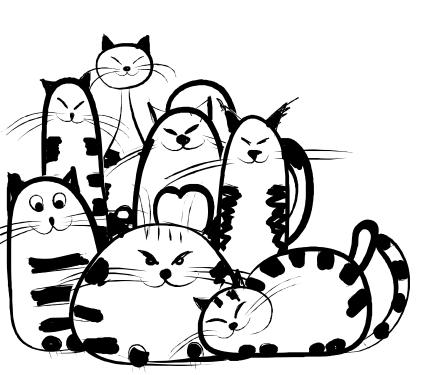
渡边: 嗯, 嗯嗯, 简直就像之前大家一起看的电影里面的主人公一样呢。

对吧, 高桥?

高桥: 是, 是啊。

铃木: 是吗。。。其实, 我是想做成足球选手安德森那样的。

渡边:安德森!?



#### 课文翻译

铃木: 是啊。可是,不知道该怎么跟理发店的人说,就把安德森的照片给他看了。。。 可是,没有变成我想象中的结果。

高桥:没有那回事啦。特别的精神,而且感觉很有野性哦!比安德森的好多啦!

铃木:稍微染了一下头发,然后烫了个卷。。。颜色是不是太鲜艳了啊。

李: 颜色倒是还好啦。。。是吧, 渡边?

渡边:是,是哦。到暑假的时候,要不~我也做一个跟铃木一样的狮子头吧。。。。

铃木: 诶? 我的发型,像狮子一样吗?

高桥:不,不是啦,不是那样子的啦。。。马上就要到夏天了,我觉得刚刚好啊。

李 : 是的哦。相当的帅哦。

铃木:真的是这样吗。。。

